

461878-2026 - Hange

Saksamaa – Infusioonipumbad – Infusionstechnik LV.377.3

OJ S 127/2026 06/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Klinikum Fürth

E-posti aadress: vergabestelle@fuerth.de

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Tervishoid

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Infusionstechnik LV.377.3

Kirjeldus: Neubau Klinikgebäude BT 6.1.1 mit einem Brutto-Rauminhalt nach DIN 277 von ca. 108.000 m³, aufgeteilt in 2 unterirdische und 5 oberirdische Geschosse mit Anbindung an die Bestandsmagistrale. Neubau Technikzentrale T2 mit einem Brutto-Rauminhalt nach DIN 277 von ca. 10.605 m³, aufgeteilt in 2 unterirdische und 4 oberirdische Geschosse. Lieferleistung für Infusionstechnik mit folgenden voraussichtlichen Inhalt für den Vertragszeitraum 2026-2029: 742 Stück Spritzenpumpen 262 Stück Infusionspumpen 210 Stück Ordnungs- und Kommunikationssystem 1 Stück Halterung/Infusionsständer Es sind zwei Referenzen (Ausführungszeitraum inkl. Abnahme vom 01.01.2023 bis zum 30.04.2026), die im Leistungsumfang vergleichbar sind und eine Anbindung an ein PDMS und ein Infusionsmanagement beinhalten, gefordert.

Menetluse tunnus: 4c626e22-813d-44b9-8b61-0016f50d3df4

Sisemine tunnus: 26-0150

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33194110 Infusioonipumbad

Täiendav liigitus (cpv): 33194000 Vereülekanne ja infusiooni seadmed ning instrumendid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Jakob-Henle-Str. 1

Linn: Fürth

Sihtnumber: 90766

Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten

oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Ainult siseriiklikest kõrvaldamise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Infusionstechnik LV.377.3

Kirjeldus: Neubau Klinikgebäude BT 6.1.1 mit einem Brutto-Rauminhalt nach DIN 277 von ca. 108.000 m³, aufgeteilt in 2 unterirdische und 5 oberirdische Geschosse mit Anbindung an die Bestandsmagistrale. Neubau Technikzentrale T2 mit einem Brutto-Rauminhalt nach DIN 277 von ca. 10.605 m³, aufgeteilt in 2 unterirdische und 4 oberirdische Geschosse. Lieferleistung für Infusionstechnik mit folgenden voraussichtlichen Inhalt für den Vertragszeitraum 2026-2029: 742 Stück Spritzenpumpen 262 Stück Infusionspumpen 210 Stück Ordnungs- und Kommunikationssystem 1 Stück Halterung/Infusionsständer Es sind zwei Referenzen (Ausführungszeitraum inkl. Abnahme vom 01.01.2023 bis zum 30.04.2026), die im Leistungsumfang vergleichbar sind und eine Anbindung an ein PDMS und ein Infusionsmanagement beinhalten, gefordert.

Sisemine tunnus: 26-0150

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 33194110 Infusioonipumbad

Täiendav liigitus (cpv): 33194000 Vereülekande ja infusiooni seadmed ning instrumendid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Jakob-Henle-Str. 1

Linn: Fürth

Sihtnumber: 90766

Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/10/2026

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Spetsiifiline aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=296960 - Umsatz des

Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. -

Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle

Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in

Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=296960 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind.

Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen.

Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=296960 - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe:

https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=296960 - Registereintragungen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Siehe Vergabeunterlagen, Formblatt 227

Kirjeldus: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt 227) aufgeführt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Siehe Vergabeunterlagen, Formblatt 227

Kirjeldus: Qualität (Funktionalität, Qualität, Technik, Service) ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt 227) aufgeführt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Siehe Vergabeunterlagen, Formblatt 227

Kirjeldus: Qualität (Probestellung/Teststellung) ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen (Formblatt 227) aufgeführt.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 03/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/296960>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Unterlagen werden teilweise nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 15/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Fürth - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Stadt Fürth

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Fürth

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Klinikum Fürth

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Stadt Fürth

Registreerimisnumber: 9563000-2X0R4000000-10

Postiaadress: Hirschenstraße 2
Linn: Fürth
Sihtnumber: 90762
Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@fuerth.de
Telefon: 0911-974 3134
Internetiaadress: <https://www.fuerth.de>

Muud kontaktpunktid:

Ametlik nimi: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle
Postiaadress: Hirschenstraße 2
Linn: Fürth
Sihtnumber: 90762
Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabestelle@fuerth.de

Selle organisatsiooni rollid:

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern
Registreerimisnumber: 09-0358002-61
Postiaadress: Promenade 27
Linn: Ansbach
Sihtnumber: 91522
Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Vergabekammer Nordbayern
E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefon: 0981 53-1277

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Klinikum Fürth
Registreerimisnumber: 09563000-KLIFUE-33
Postiaadress: Jakob-Henle-Straße 1
Linn: Fürth
Sihtnumber: 90766
Riik – jaotus (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Stadt Fürth - Rf.V - Zentrale Vergabestelle
E-posti aadress: vergabestelle@fuerth.de
Telefon: +49 911-974-3133
Faks: +49 911-974-3138
Hankija profiil: <https://www.klinikum-fuerth.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

82a1a523-06c0-4cd1-bad7-31e3b0de0ad5-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Der Öffnungstermin wird verschoben, damit Antworten auf Bieterfragen in ausreichendem Umfang gewürdigt werden können.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Muudatuste kirjeldus: Die Frist für den Eingang der Angebote (BT-131(d)-Lot) und das Datum des Eröffnungstermins (BT-132(d)-Lot) wurde vom 07.07.2026 auf den 15.07.2026 geändert.

Die Frist für die Anforderung zusätzlicher Informationen (BT-13(d)-Lot) wurde auf den 03.07.2026 geändert.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 6d6a5955-a9c6-4142-8698-49025da9fc5f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/07/2026 08:42:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 461878-2026

ELT S väljaande number: 127/2026

Avaldamise kuupäev: 06/07/2026